2-9920/2-9921



Téléphone sans fil GE 900MHz Guide de l'utilisateur

Les bonnes choses de la vie

Renseignements importants

AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils certifiés. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications. Le ministère ne garantit pas, cependant, que l'appareil fonctionnera de façon satisfaisante pour l'utilisateur.

Avant d'installer cet appareil, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de le raccorder aux installations de la compagnie locale de télécommunications. L'installation doit de plus respecter les méthodes de raccordement approuvées. L'abonné doit savoir que le respect des conditions mentionnées ci-dessus n'empêche pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

La réparation des appareils certifiés doit être confiée à un service de maintenance canadien dûment autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur peut amener la compagnie à exiger le débranchement de l'installation.

Par mesure de sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer du raccordement réciproque des circuits de mise à la terre du service public d'énergie, des lignes téléphoniques et — s'il y a lieu — des systèmes intérieurs de conduites d'eau métalliques. Cette précaution peut s'imposer particulièrement dans les régions rurales.

ATTENTION: Les utilisateurs ne doivent pas essayer de faire eux-mêmes ces raccordements. Ils doivent communiquer avec le service d'inspection compétent ou faire appel à un électricien, selon le cas.

NOTES: Cet appareil ne peut être utilisé pour le service payant (monnaie) fourni par la compagnie de téléphone.

Les lignes partagées sont assujetties à des tarifs imposés par les compagnies de téléphone; il se peut, par conséquent, que vous ne puissiez utiliser votre propre appareil téléphonique si vous avez une ligne partagée. Renseignez-vous auprès de la compagnie de téléphone de votre localité.

Compatibilité avec les prothèses auditives

Ce téléphone est conforme aux normes FCC/Industrie Canada en matière de compatibilité avec les prothèses auditives.

LE NUMÉRO D'INDUSTRIE CANADA SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL

REN (facteur d'équivalence de sonnerie) SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL

Introduction

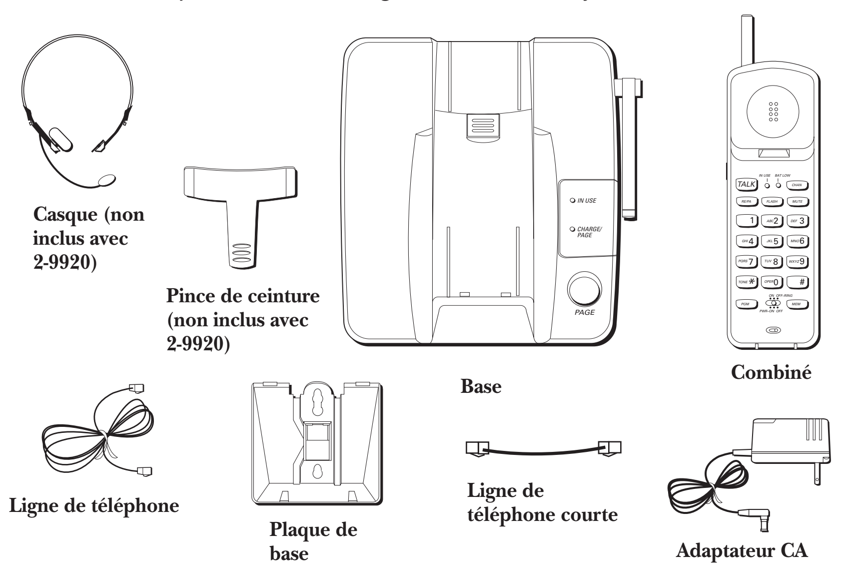
Votre téléphone sans fil GE 900MHz est conçu pour vous offrir une souplesse d'usage et des performances de haute qualité. Pour que vous tiriez le maximum de votre nouveau téléphone sans fil, nous vous suggérons de prendre quelques minutes maintenant pour lire ce manuel d'instruction.

AVERTISSEMENT : POUR ÉCARTER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ.

	**ATTENTION** RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
L'ÉCLAIR FLÉCHÉ À L'INTÉRIEUR DU TRIANGLE VOUS AVERTIT DE LA PRÉSENCE D'UNE «TENSION DANGEREUSE » À L'INTÉRIEUR DU PRODUIT.	ATTENTION : POUR DIMINUER LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE CAPOT (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIER LES RÉPARATIONS À UN AGENT TECHNIQUE QUALIFIÉ.	LE POINT D'EXCLAMATION À L'INTÉRIEUR DU TRIANGLE VOUS AVERTIT D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES ACCOMPAGNANT CE PRODUIT.
VOIR LES INDICATIONS EN DESSOUS OU À L'ARRIÈRE DU PRODUIT		

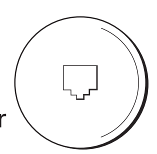
Avant de commencer

Assurez-vous que votre emballage contient les objets illustrés ci-dessous.



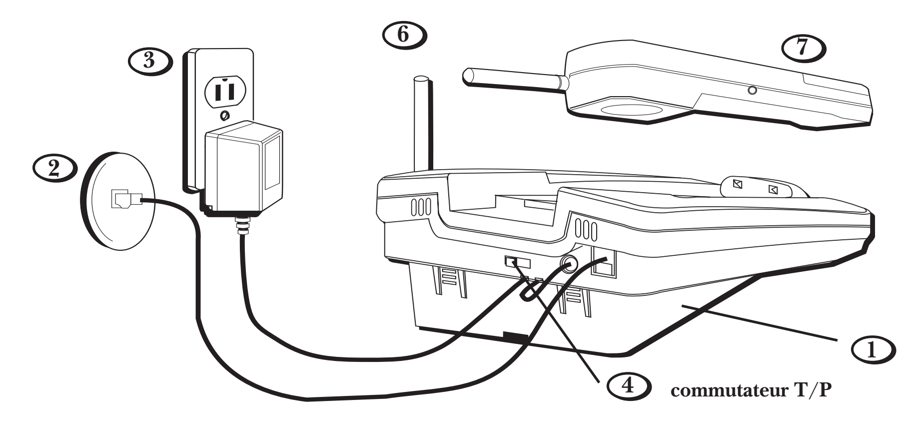
Prises modulaires nécessaires

Vous avez besoin d’une prise modulaire du type RJ11, qui est la plus courante parmi les types de prise de téléphone et qui correspond au dessin ci-contre. Si vous n’avez pas de prise modulaire, appelez votre compagnie de téléphone pour savoir comment une telle prise peut être installée.



REMARQUE CONCERNANT L’INSTALLATION : Certains téléphones sans fil opèrent à des fréquences qui peuvent causer des interférences avec des téléviseurs ou magnétoscopes à proximité. Pour réduire ou prévenir de telles interférences, la base du téléphone sans fil ne devrait pas être placée sur un téléviseur ou magnétoscope, ou à proximité. Si les interférences continuent, déplacez le téléphone sans fil loin du téléviseur ou magnétoscope, ce qui suffira souvent à réduire ou éliminer ces interférences.

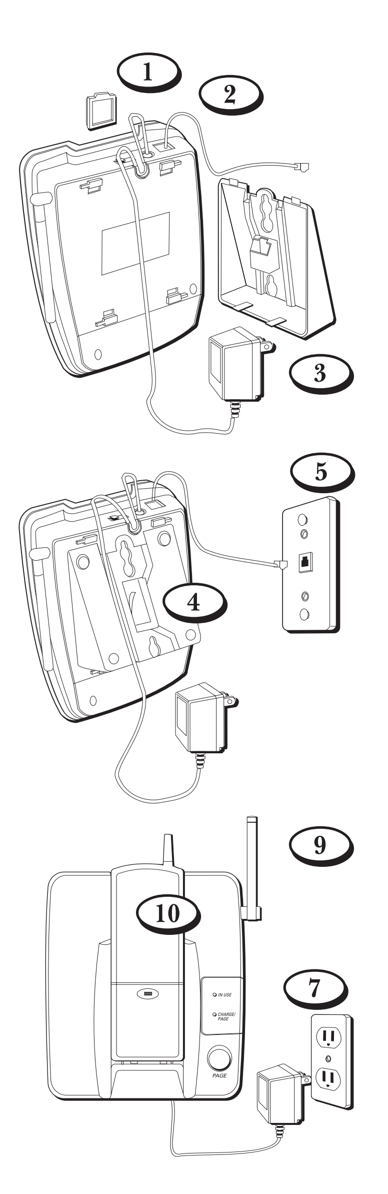
INSTALLATION SUR LE BUREAU



1. La plaque de base c'est indispensable.
2. Branchez la ligne de téléphone à la prise PHONE LINE sur la base et dans la prise modulaire.
3. Reliez le câble d'alimentation à la prise POWER 9V DC sur la base et dans une prise secteur.
4. Placez le commutateur T/P sur T pour le service tonalisé par touche ou P pour le service pulsé (cadran rotatif).
5. Réglez le commutateur RING (sur le combiné) sur ON (activé).
6. Dépliez l'antenne de la base.
7. Reposez le combiné sur la base pour le laisser charger pendant 12 heures. Le voyant CHARGE/PAGE (sur la base) s'allume, indiquant que la batterie se charge. **Si vous ne chargez pas correctement la batterie du combiné (pendant 12 heures), les performances de la batterie ne seront pas satisfaisantes lors de la première utilisation du téléphone.**

Remarque : Utilisez uniquement l'alimentation électrique Thomson qui est compatible avec cet appareil. L'utilisation d'autres adaptateurs peut endommager l'appareil.

INSTALLATION MURALE



1. Enlevez le crochet du combiné ; renversez-le et replacez-le dans la fente. Vous éviterez ainsi que le combiné ne tombe de la base.
2. Branchez la ligne de téléphone courte sur la prise marquée PHONE LINE au dos de l’unité et l’autre extrémité sur une prise murale modulaire.
3. Reliez l’adaptateur d’alimentation à la prise POWER 9V DC sur le téléphone.
4. Installez la plaque de base en insérant d’abord les pattes dans les fentes au-dessus de l’appareil, puis en mettant en place par déclic les pattes du bas.
5. Faites passer les trous pour le montage au-dessus des postes de la plaque murale, puis faites glisser l’unité vers le bas pour la fixer fermement en place (plaque murale non comprise).
6. Placez le commutateur T/P sur T pour le service tonalité ou sur P pour le service pulsé (rotatif). Si vous ne savez pas quel service est le vôtre, voyez avec la compagnie de téléphone.
7. Insérez l’autre extrémité de l’adaptateur dans une prise secteur.
8. Placez le commutateur RING du combiné sur ON.
9. Déployez l’antenne de base.

10. Placez le combiné sur la base pour le charger pendant 12 heures. Le voyant CHARGE/PAGE (sur la base) s'allume pour indiquer que la pile est en état de charge. Vous devez assurer le chargement de la pile continuellement pendant 12 heures (sans utiliser le téléphone) quand vous installez l téléphone.

LES BASES DU TÉLÉPHONE SANS FIL

FAIRE UN APPEL

Après l'installation, placez le combiné sur la base pendant 12 heures pour charger la pile.

Les deux seules choses que vous devez savoir pour faire un appel sont :

- Appuyez sur le bouton TALK avant de faire le numéro.
- Appuyez sur TALK ou placez le combiné sur la base pour terminer l'appel.

bouton TALK

VOYANT D'UTILISATION (IN USE)

Vous savez que le téléphone est utilisé quand vous voyez le voyant IN USE sur le combiné allumé.

REFAIRE UN NUMÉRO (RE/PA)

Appuyez sur le button TALK, puis appuyez sur le bouton RE/PA (recomposer/pause) pour recomposer le dernier numéro que vous aviez appelé (jusqu'à 32 chiffres).

bouton RE/PA Recomposer/ Pause

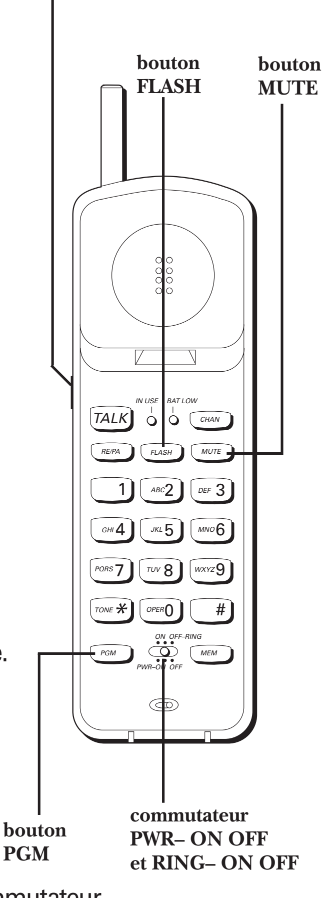
RECEVOIR UN APPEL

Pour répondre à un appel lorsque le combiné est décroché de la base, vous devez appuyer sur le bouton TALK avant de pouvoir parler.

BOUTON VOL (RAPIDE)

Utilisez le bouton FLASH pour appeler des services d'appel spécialisés tels que appel en attente ou transfert d'appel, offerts par votre compagnie locale de téléphone.

Conseil : Si vous utilisez le bouton TALK pour activer des services d'appel spécialisés tels qu'appel en attente, vous couperez la communication. Utilisez le bouton FLASH à la place.



COMMUTATEUR VOL (VOLUME)

Contrôle le volume de l'écouteur du combiné.

COMMUTATEUR RING/PWR (SONNERIE ET ALIMENTATION)

C'est un commutateur à 3 positions qui contrôle la sonnerie et l'alimentation du combiné.

Quand vous déplacez le commutateur à gauche, l'alimentation est assurée et la sonnerie fonctionne.

Quand vous déplacez le commutateur au centre, l'alimentation est assurée, mais la sonnerie ne fonctionne pas.

Quand vous déplacez le commutateur à droite, il n'y a plus d'alimentation et la sonnerie ne fonctionne pas, ce qui économise la pile. Il vous faut mettre PWR sur ON (en déplaçant le commutateur vers le centre ou la gauche) pour faire ou recevoir des appels.

Choix du timbre de sonnerie (bouton PGM)

Vous pouvez choisir entre deux timbres de sonnerie différents.

Pour choisir le premier :

1. Appuyez sur PGM.
2. Appuyez sur 1.
3. Appuyez sur PGM.

Pour choisir le second :

1. Appuyez sur PGM.
2. Appuyez sur 2.
3. Appuyez sur PGM.

Pour vérifier quelle est votre présente sélection, appuyez sur PGM, puis sur 3 et de nouveau sur PGM.

Bouton MUTE (silence)

Utilisez votre bouton MUTE pour interrompre une conversation téléphonique afin de parler avec quelqu'un d'autre.

1. Appuyez sur MUTE pour activer la fonction MUTE (le voyant BAT LOW clignote).
2. Appuyez de nouveau sur MUTE pour la désactiver.

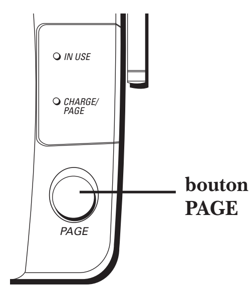
Sélection temporaire du ton

Cette fonction permet aux téléphones qui utilisent le service pulsé (cadran rotatif) d'accéder aux services à touches offerts par les banques, compagnies de cartes de crédit, etc. ; il suffit d'appuyer sur le bouton TONE pour rendre ces téléphones temporairement compatibles avec le service à touches. Pour recevoir des information sur votre compte en banque, par exemple, vous devrez :

1. Appuyer sur le bouton TALK .
2. Appeler la ligne d'information de la banque.
3. Appuyer sur le bouton TONE une fois que vous êtes en ligne.
4. Suivre les instructions reçues pour finaliser votre transaction.
5. Terminer votre appel une fois la transaction terminée. Le téléphone retourne au service pulsé (cadran rotatif).

Recherche du combiné

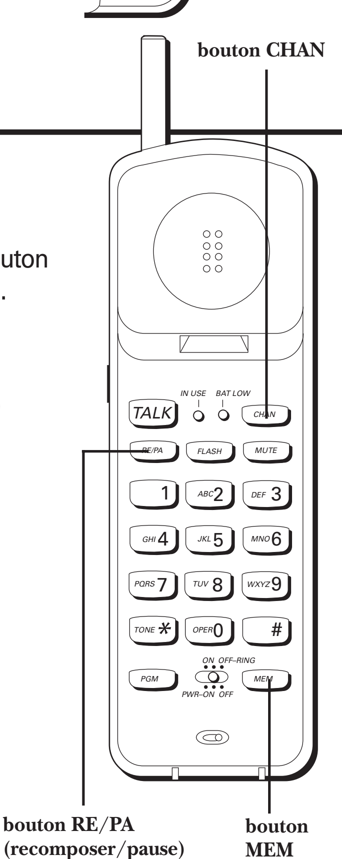
Appuyez sur le bouton PAGE de la base pour rechercher un combiné égaré. Quand vous appuyez sur le bouton PAGE, le combiné émet un signal. Appuyez sur le bouton TALK quand vous avez localisé le combiné. Rappelez-vous que la sonnerie doit être placée sur ON pour que le combiné sonne.



Fonctions avancées

Bouton CHAN (canal)

Si vous avez une interférence ou si vous ’avez pas une qualité de voix claire, appuyez sur le bouton CHAN du combiné pour passer à un autre canal.



Fonction Mémoire

Vous pouvez enregistrer en mémoire jusqu’à 10 numéros à composer rapidement.

Enregistrer un numéro en mémoire

Le téléphone n’est pas actif (le bouton PWR est enclenché, mais il n’y a pas de tonalité).

1. Appuyez sur le bouton MEM.
2. Composez le numéro (jusqu’à 24 chiffres).
3. Appuyez sur MEM.
4. Appuyez sur n’importe quel chiffre (0-9) pour enregistrer le numéro de téléphone dans ce site de mémoire.

Changer un numéro en mémoire

Pour changer un numéro en mémoire, utilisez la même procédure que pour en registrer un numéro en mémoire—vous ne faites que déplacer le numéro de téléphone vers un autre site de mémoire.

Sauvegarder un numéro à rappeler

Le téléphone n'est pas actif (le bouton PWR est enclenché, mais il n'y a pas de tonalité).

1. Appuyez sur MEM.
2. Appuyez sur RE/PA (recomposer/pause)
3. Appuyez sur MEM.
4. Appuyez sur n'importe quel chiffre (0-9) pour enregistrer le numéro de téléphone dans ce site de mémoire.

Enregistrer une pause en mémoire

Utilisez le bouton RE/PA pour insérer une pause quand un délai est nécessaire dans l'ordre du numéro à composer (par exemple, quand vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne externe ou quand vous devez introduire des codes pour avoir accès à votre ligne d'information de la banque).

Si vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne externe et que vous désirez sauvegarder un numéro en mémoire sans avoir à composer le 9 chaque fois, vous pouvez :

1. Appuyer sur MEM (téléphone inactif— bouton PWR sur ON, mais pas de tonalité).
2. Appuyer sur 9.
3. Appuyer sur RE/PA (recomposer/pause).
4. Composer le numéro que vous voulez enregistrer en mémoire.
5. Appuyer sur MEM.
6. Appuyer sur n'importe quel chiffre (0-9) pour enregistrer le numéro de téléphone dans ce site de mémoire.

Conseil : si vous avez besoin d'une plus longue pause, appuyez plusieurs fois sur RE/PA.

Appeler un numéro en mémoire

1. Appuyez sur le bouton TALK pour obtenir une tonalité.
2. Appuyez sur MEM, puis appuyez sur le nombre correspondant à ce site de mémoire.

Appeler une suite de numéros en mémoire

Utilisez cette fonction pour faire des appels qui exigent une série de numéros, comme par exemple lorsque vous utilisez une carte d'appel pour un numéro longue distance que vous appelez fréquemment. Généralement vous composez de mémoire chaque élément de la séquence. L'exemple suivant vous montre comment vous pouvez utiliser une composition en chaîne pour faire un appel par l'intermédiaire d'un service longue distance.

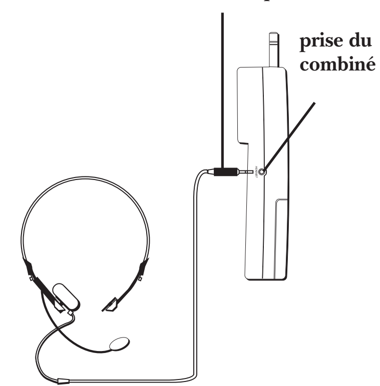
Numéro pour	Site de mémoire
Numéro d'accès longue distance	7
Code d'autorisation	8
Numéro longue distance fréquemment appelé	9

1. Appuyez sur le bouton TALK pour obtenir la tonalité.
2. Appuyez sur le bouton MEM, puis appuyez sur 7.
3. Quand vous entendez la tonalité d'accès, appuyez sur MEM, puis sur 8.
4. A la prochaine tonalité d'accès, appuyez sur MEM, puis sur 9.

Casque et pince de ceinture

Connecter le casque au combiné

Pour une conversation à mains libres, connectez le casque (non inclus avec 2-9920) à la prise du combiné (voir ci-contre). Le récepteur et le microphone du combiné sont mis hors service lorsque le casque est connecté.

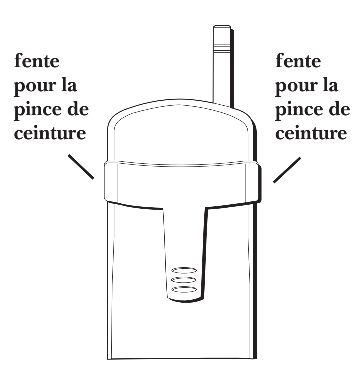


Ajustez le casque pour qu'il soit placé confortablement sur votre tête et couvre les oreilles. Déplacez le microphone pour qu'il se trouve à une distance de 5 à 8 cm de votre bouche.

- Appuyez sur le bouton TALK pour répondre à ou placer un appel avant d'utiliser le casque.

Connecter la pince à la ceinture

Il y a deux fentes, une de chaque côté du combiné.



- Attachez la pince de ceinture (non inclus avec 2-9920) en insérant les côtés de la pince de ceinture dans les fentes. Mettez en place les extrémités de la pince de ceinture.

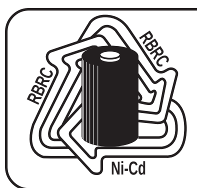
CHANGER LA PILE

Avant de remplacer la pile, assurez-vous que le commutateur RING/POWER est sur **OFF**.

1. Retirez la fermeture du compartiment de la pile.
2. Déconnectez le câble attaché à la pile et retirez la pile du combiné.
3. Insérez la nouvelle pile et connectez le câble à la prise à l'intérieur du combiné.
4. Remettez la fermeture du compartiment de la pile en place.
5. Placez le combiné sur la base pour qu'il se charge. **Si vous n'assurez pas la charge de la pile correctement (pendant 12 heures) quand vous installez le téléphone pour la première fois et/ou quand vous installez une nouvelle pile, les performances à long terme de la pile seront compromises.**

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Ne pas démonter, abîmer, perforer, mouiller ou jeter la pile au feu. Tout comme d'autres piles du même type, si cette pile est brûlée ou perforée, elle peut émettre des matériaux toxiques capables de provoquer des blessures.
- Gardez les piles hors de la portée des enfants.



REMARQUE : Le sceau RBRC apposé sur la pile utilisée dans votre produit Thomson Consumer Electronics indique que nous participons à un programme pour ramasser et recycler les piles au Nickel Cadmium dans l'ensemble des États-Unis. Pour plus d'informations, appelez le 1-800-8-BATTERY ou prenez contact avec votre centre local de ramassage.

Guide de dépannage

En cas de difficulté, veuillez consulter le guide de dépannage qui suit avant de chercher un service.

Problème	Solution
Pas de tonalité	• Contrôlez l'installation : — Est-ce que le câble d'alimentation de la base est relié à une prise du secteur sous tension? — Le voyant TALK est-il allumé? — La ligne de téléphone connecte-t-elle bien la base et la prise murale? • Déconnectez la base de la prise murale et connectez un autre téléphone à la même prise murale. S'il n'y a pas de tonalité dans le second téléphone, le problème est probablement l'installation dans la maison ou le service local. • Le combiné est-il hors de portée de l'unité de base? Rapprochez-vous de l'unité de base. • Assurez-vous que la pile est bien chargée (12 heures). • La pile est-elle installée correctement? • Assurez-vous que le commutateur T/P est bien sur ON. • Si le téléphone ne fonctionne toujours pas, déconnectez le câble d'alimentation et retirez la pile. Puis reconnectez le câble d'alimentation et replacez la pile. Placez le combiné sur la base pendant 10 secondes pour lui permettre de se réinitialiser. • La plaque de base c'est indispensable.
Il y a tonalité, mais aucun appel n'est possible	• Assurez-vous que le commutateur T/P est placé correctement.
Le combiné ne sonne pas	• Assurez-vous que le commutateur RING/PWER est sur ON (la position la plus à gauche). • Il est possible que vous ayez trop de téléphones sur votre ligne. Essayez d'en déconnecter plusieurs. • Voyez les solutions pour "Pas de tonalité".
Vous ne pouvez pas entendre la conversation	• Placez le contrôle du volume (sur le côté du combiné) sur HI.
Brouillage statique bruit ou son affaibli	• Changez de canal. • Le combiné est-il hors de portée? Rapprochez-vous de la base. • Faut-il déplacer la base? • Chargez la pile du combiné. • Assurez-vous que la base n'est pas reliée à une prise du réseau secteur avec un autre appareil électroménager.

Problème	Solution
Vous ne pouvez pas entendre le son d'alerte de recherche	• Placez le commutateur RING/PWER sur ON (la position la plus à gauche).
La portée est plus courte que normalement	• Appuyez sur le bouton CHAN pendant la conversation pour sélectionner un nouveau canal. • Déployez l'antenne vers le haut.
La pile ne maintient pas sa charge *ou* elle est en pleine charge et le voyant BAT LOW s'allume	• Assurez-vous que vous avez suffisamment chargé la pile. Quand la pile a été chargée pendant 12 heures, vous pouvez compter sur environ 4 heures de conversation. • Contrôlez que les points de contact de la pile sur le combiné et la base assurent un bon contact, sont propres, sans impuretés et résidus. • Quand le combiné est placé sur la base, contrôlez que le voyant CHARGE est allumé.
Le voyant BAT LOW reste allumé	• Placez le combiné sur la base pendant 10 secondes pour lui permettre de se réinitialiser. Si cela n'a aucun effet, rechargez la pile pendant 12 heures.
Composer un numéro en mémoire nefonctionne pas	• Avez-vous programmé les sites de mémoire correctement ? • Avez-vous suivi la séquence requise pour composer le numéro ? • Assurez-vous que le commutateur T/P est placé correctement.
L'unité se bloque	• Si l'unité ne fonctionne pas, placez le commutateur d'alimentation du combiné sur OFF. Appuyez simultanément sur les boutons 2 et 8, puis placez le commutateur d'alimentation sur ON. Remettez le combiné sur la base et appuyez sur le bouton PAGE jusqu'au signal sonore. • Si une interruption de courant se produit lorsque le combiné est loin de la base, le combiné est à replacer sur la base quand l'alimentation est rétablie.
Pas de liaison entre la base et le combiné	• Le code ID entre combiné et base pourrait être perdu. Veuillez suivre ces instructions : Assurez-vous que le commutateur d'alimentation sur le combiné est sur OFF. Mettez le commutateur d'alimentation sur ON tout en appuyant simultanément sur les boutons 2 and 8. Remettez le combiné sur la base. Appuyez sur le bouton PAGE jusqu'au signal sonore. Le signal sonore indique que le code ID a été correctement rétabli.

ENTRETIEN GÉNÉRAL DE L'APPAREIL

Pour maintenir votre téléphone en état de marche et lui conserver une belle apparence, suivez ces conseils:

- Evitez de placer le téléphone près de chauffages et d'appareils qui créent un bruit électrique (par exemple, des moteurs ou des lampes fluorescentes).
- NE L'EXPOSEZ PAS aux rayons directs du soleil ou à l'humidité.
- Évitez de laisser tomber le combiné ou de le soumettre à d'autres manutentions brutales.
- Nettoyez le téléphone avec un tissu doux.
- N'utilisez jamais un produit de nettoyage agressif ou une poudre abrasive qui pourraient endommager la finition.
- Conservez l'emballage original pour le cas où vous devriez ultérieurement expédier le téléphone.
- Nettoyez périodiquement les points de contact de charge sur le combiné et la base à l'aide d'une gomme.

.

CAUSES D'UNE MAUVAISE RÉCEPTION

- Revêtement aluminium.
- Isolation renforcée par une feuille (aluminium ou autre).
- Les conduits de chauffage et d'autres constructions métalliques peuvent bloquer les signaux radio.
- Vous êtes trop près d'appareils tels que fours à micro-ondes, cuisinières, ordinateurs, etc.
- Conditions atmosphériques telles que violents orages.
- La base est installée dans la cave ou à l'étage inférieur de la maison.
- La base est branchée sur une prise avec d'autres appareils électroniques.
- Un moniteur de bébé utilise la même fréquence.
- La pile du combiné est faible.
- Vous êtes hors de portée de la base.

Information sur le réseau téléphonique

Si cet appareil provoque des dérangements sur la ligne et, par conséquent, sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone signalera, s'il y a lieu, qu'elle doit temporairement interrompre le service. Si elle est dans l'impossibilité de le faire et que les circonstances dictent une telle mesure, la compagnie de téléphone peut immédiatement interrompre le service pendant un certain temps.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations de télécommunications, à son équipement, à son exploitation ou à ses politiques si la poursuite des affaires nécessite de tels changements. Si l'on croit que ces changements influeront sur l'utilisation ou le rendement du téléphone, la compagnie doit donner un préavis suffisant pour permettre de maintenir le service.

Il faut aviser la compagnie de téléphone si l'on désire déconnecter son téléphone de façon permanente.

Facteur d'équivalence de sonnerie

L'étiquette sous l'appareil indique notamment le numéro d'enregistrement FCC et le REN (facteur d'équivalence de sonnerie) de l'équipement. Vous devez, sur demande, fournir cette information à la compagnie de téléphone.

Le REN permet de déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand votre numéro de téléphone est composé. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme des REN de tous les appareils raccordés à une ligne ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne, compte tenu du REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

Renseignements sur l'interférence

Cet appareil produit et utilise l'énergie radiofréquence qui peut gêner la réception radio et télévision résidentielle s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions contenues dans ce guide. Une protection raisonnable est assurée contre une telle interférence, mais rien ne garantit qu'un appareil donné ne produira pas d'interférence. Si on soupçonne et confirme une interférence d'une ou plus des façons suivantes: réorienter l'antenne du récepteur radio ou télévision, éloigner l'appareil du récepteur ou brancher l'appareil et le récepteur dans des prises de circuits différents. L'utilisateur peut aussi demander conseil à un technicien en radio-télévisìon compétent. Cet appareil a été mis à l'essai et répond à toutes les limites des appareils informatiques de Classe B, conformément à l'alinéa 15, des Règlements de la FCC. Cet appareil est conforme à la régle RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut causer de l'interférence, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence pouvant entraîner le fonctionnement non souhaitable de l'appareil.

INDEX

À DÉCOUPER SUIVANT LES POINTILLÉS

BULLETIN DE COMMANDE D'ACCESSOIRES

DESCRIPTION	NUMÉRO DE CATALOGUE	PRIX*	QUANTITÉ	TOTAL
Adaptateur d'alimentation AC (blanc)	5-2420A or B	$18.35		
Adaptateur d'alimentation AC (noir)	5-4081	$18.35		
Pince de ceinture	5-2426	$5.61		
Casque	5-2425	$36.35		
Batteries	5-2426	$21.35		

Pour des achats avec carte de crédit

Le numéro complet de votre carte de crédit, sa date d'expiration et votre signature sont nécessaires pour nous permettre d'enregistrer votre commande payable par carte de crédit.

Copiez le numéro complet de compte de votre carte VISA.

Ma carte expire:

Copiez le numéro complet de votre carte de crédit **MasterCard.**

Copiez le numéro qui se trouve au-dessus de votre nom sur la carte Mastercard

Ma carte expire:

Signature autorisée

***Les prix peuvent être modifiés sans préavis.**

Total Marchandise......................................$______________

La loi nous oblige à percevoir la taxe de vente appropriée pour chaque état, comté et cité où la marchandise est destinée.

Taxe de vente..$______________

Utilisez votre carte VISA ou MasterCard de préférence. Ordre monétaire et chèque doivent être libellés en monnaie U.S. seulement. Pas de livraison contre remboursement ou d'argent liquide.

La livraison de tous les accessoires est soumise à leur disponibilité. Si nécessaire, nous expédierons un modèle de remplacement.

Expédition, charges et assurance.............. $ **$5.00**

Montant total inclus..................................$______________

Formulaire de commande par poste et ordre monétaire ou chèque (en monnaie U.S.) à libeller à l'ordre de Thomson Consumer Electronics, Inc. à:

Consumer Electronics, Mail Order Department

P.O. Box 8419

Ronks, PA 17573-8419

Ceci est votre étiquette d'expédition. Prière d'écrire lisiblement.

DESTINATAIRE :

Nom____

Adresse________________________________ App.__________

Ville______________État_______ Code postal_______________

Assurez-vous que ce bulletin de commande a été rempli complètement.

SERVICE APRÈS-VENTE

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc. garantit à l'acheteur de cet appareil ou à la personne qui le recevrait en cadeau, que si cet appareil présente un défaut de fabrication pendant l'année suivant la date d'achat, il sera remplacé sans frais. Les frais de transport de retour sont payés.

Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables aux accidents, à une mauvaise utilisation ni à des piles qui fuient.

Si cet appareil ne fonctionne pas convenablement pendant qu'il est sous garantie:

1. Le retourner au marchand vendeur avec la preuve d'achat pour être remplacé.
2. Retirer les piles (s'il y a lieu) et emballer l'appareil et les accessoires dans la boîte originale (ou l'équivalent).

   — Le faire parvenir port payé (avec la preuve d'achat) et assuré à :

   Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.,
   Centre de distribution
   7400 A Bramalea Road
   Mississauga, Ontario L5S 1X1

Les dispositions de cette garantie s'ajoutent (sans les modifier ni les restreindre) aux garanties légales et autres droits ou recours prévus par toute législation applicable; pour autant que ces dispositions tendront à rejeter, exclure ou limiter toute garantie légale ou tout autre droit et recours, elles seront considérées comme modifiées dans la mesure nécessaire pour s'y conformer.

S'il est impossible de trouver un réparateur qualifié pour effectuer une réparation non garantie, écrire à :

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.
B.P. 0944
Indianapolis, Indiana, É.-U., 46206-0944

Joindre le reçu de caisse à ce guide pour référence ultérieure. Cette information pourrait être demandée s'il faut faire réparer l'appareil pendant qu'il est sous garantie.

DATE D'ACHAT ____

NOM DU MAGASIN ____

Modèle 2-9920/2-9921 (rev. 0, E/F)
15335290

98-40
Imprimé en China

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS